

غزل الغزلات

تو میرا بادشاہ ہے
۱ سلیمان کی غزل الغزلات۔

² وہ مجھے اپنے منہ سے بو سے دے، کیونکہ تیری محبت مے سے کہیں زیادہ راحت بخش ہے۔

³ تیری عطر کی خوشبو کتنی من موہن ہے، تیرا نام چھڑ کا گیا مہک دار تیل ہی ہے۔ اس لئے کنواریاں تجھے پیار کرتی ہیں۔

⁴ آ، مجھے کھینچ کر اپنے ساتھ لے جا! آ، ہم دوڑ کر چلے جائیں! بادشاہ مجھے اپنے کمروں میں لے جائے، اور ہم باغ باغ ہو کر تیری خوشی منائیں۔ ہم مے کی نسبت تیرے پیار کی زیادہ تعریف کریں۔ مناسب ہے کہ لوگ تجھے سے محبت کریں۔

مجھے حقیر نہ جانو

⁵ اے یروشلم کی بیٹیو، میں سیاہ فام لیکن من موہن ہوں، میں قیدار کے خیموں جیسی، سلیمان کے خیموں کے پردوں جیسی خوب صورت ہوں۔

⁶ اس لئے مجھے حقیر نہ جانو کہ میں سیاہ فام ہوں، کہ میری جلد دھوپ سے جھلس گئی ہے۔ میرے سگے بھائی مجھے سے ناراض تھے، اس لئے انہوں نے مجھے انگور کے باغوں کی دیکھ بھال کرنے کی ذمہ داری دی، انگور کے اپنے ذاتی باغ کی دیکھ بھال میں کرنہ سکی۔

تو کہاں ہے؟

⁷ اے تو جو میری جان کا پپارا ہے، مجھے بتا کہ بھیڑ بکریاں کہاں چرا رہا ہے؟ تو انہیں دوپہر کے وقت کہاں آرام کرنے بنتا ہے؟ میں کیون نقاب پوش کی طرح تیرے سانہیوں کے رویوں کے پاس ٹھہری رہوں؟

⁸ کیا تو نہیں جانتی، تو جو عورتوں میں سب سے خوب صورت ہے؟ پہر گھر سے نکل کر کھوج لگا کہ میری بھیڑ بکریاں کس طرف چلی گئی ہیں، اپنے میمنوں کو گلہ بانوں کے خیموں کے پاس چرا۔

تو کتنی خوب صورت ہے

⁹ میری محبوبہ، میں تجھے کس چیز سے تشییہ دون؟ تو فرعون کا شاندار رتھ کھینچنے والی گھوڑی ہے!

¹⁰ تیرے گال بالیوں سے کتنے آرستہ، تیری گردن موتی کے گلوبند سے کتنی دل فریب لگتی ہے۔

¹¹ ہم تیرے لئے سونے کا ایسا ہار بنوا لیں گے جس میں چاندی کے موتی لگے ہوں گے۔

¹² جتنی دیر بادشاہ ضیافت میں شریک تھا میرے بال چھڑ کی خوشبو چاروں طرف پھیلتی رہی۔

¹³ میرا محبوب گویا مر کی ڈیا ہے، جو میری چھاتیوں کے درمیان پڑی رہتی ہے۔

¹⁴ میرا محبوب میرے لئے مہنڈی کے پھولوں کا گچھا ہے، جو عین جدی کے انگور کے باغوں سے لایا گیا ہے۔

¹⁵ میری محبوبہ، تو کتنی خوب صورت ہے، کتنی حسین! تیری آنکھیں کبوتر ہی ہیں۔

میرے محبوب، تو کتنا خوب صورت ہے، کتنا دل رُبا! سایہ دار
ہریالی ہمارا بستر ¹⁶
اور دیودار کے درخت ہمارے گھر کے شہتیر ہیں۔ جونپر کے
¹⁷ درخت تختوں کا کام دینے ہیں۔

2

تو لاثانی ہ

¹ میں میدانِ شارون کا پہول اور وادیوں کی سوسن ہوں۔

² لڑکیوں کے درمیان میری محبوبہ کا نئے دارپودوں میں سوسن کی مانند ہے۔

³ جوان آدمیوں میں میرا محبوب جنگل میں سب کے درخت کی مانند ہے۔ میں اُس کے سائے میں بیٹھنے کی کتنی آرزومند ہوں، اُس کا پہل مجھے کتنا میٹھا لگا ہے۔

میں عشق کے مارے بیمار ہو گئی ہوں

⁴ وہ مجھے مے کدے^{*} میں لا یا ہے، میرے اوپر اُس کا جہنڈا محبت ہے۔

⁵ کشمکش کی ٹکیوں سے مجھے تروتازہ کرو، سیبیوں سے مجھے تقویت دو، کیونکہ میں عشق کے مارے بیمار ہو گئی ہوں۔

⁶ اُس کا بیان بازو میرے سر کے نیچے ہوتا اور دھنا بازو مجھے گلے لگاتا ہے۔

⁷ آئے یروشلم کی بیٹیوں، غزالوں اور کھلے میدان کی ہرنیوں کی قسم کھاؤ کہ جب تک محبت خود نہ چاہے تم اُسے نہ جگاؤ گی، نہ بیدار کرو گی۔

بہار آگئی ہ

* 2:4 مے کدے: مے کدے سے مراد غالباً عمل کا وہ حصہ ہے جس میں بادشاہ ضیافت کرتا تھا۔

⁸ سنو، میرا محبوب آرہا ہے۔ وہ دیکھو، وہ پھارڈوں پر پھلانگا اور ٹیلوں پر سے اچھلتا کو دتا آرہا ہے۔

⁹ میرا محبوب غزال یا جوان ہرن کی مانند ہے۔ اب وہ ہمارے گھر کی دیوار کے سامنے رُک کر کھڑکیوں میں سے جہانک رہا، جنگلے میں سے تک رہا ہے۔

¹⁰ وہ مجھ سے کہتا ہے، ”اے میری خوب صورت محبوبہ، اُٹھ کر میرے ساتھ چل!

¹¹ دیکھ، سر دیوں کا موسم گزر گیا ہے، بارشیں بھی ختم ہو گئی ہیں۔

¹² زمین سے پہول پھوٹ نکلے ہیں اور گیت کا وقت آیا ہے، کبوتروں کی غوں غوں ہمارے ملک میں سنائی دیتی ہے۔

¹³ انجیر کے درختوں پر پہلی فصل کا پہل پک رہا ہے، اور انگور کی بیلوں کے پہول خوشبو پھیلا رہے ہیں۔ چنانچہ آمیری حسین محبوبہ، اُٹھ کر آجا!

¹⁴ اے میری کبوتری، چٹان کی دراڑوں میں چھپی نہ رہ، پھارڈی پتھروں میں پوشیدہ نہ رہ بلکہ مجھے اپنی شکل دکھا، مجھے اپنی آواز سننے دے، کیونکہ تیری آواز شیریں، تیری شکل خوب صورت ہے۔“

¹⁵ ہمارے لئے لو مریوں کو پکڑلو، اُن چھوٹی لو مریوں کو جوانگور کے باخوں کو تباہ کرتی ہیں۔ کیونکہ ہماری بیلوں سے پہول پھوٹ نکلے ہیں۔

¹⁶ میرا محبوب میرا ہی ہے، اور میں اُسی کی ہوں، اُسی کی جو سو سنوں میں چرتا ہے۔

¹⁷ اے میرے محبوب، اس سے پہلے کہ شام کی ہوا چلے اور سائے لمبے ہو کر فرار ہو جائیں غزال یا جوان ہرن کی طرح سنگلاخ پھارڈوں کا رُخ کر!

3

رات کو محبوب کی آرزو

¹ رات کو جب میں بستر پر لیٹی تھی تو میں نے اُسے ڈھونڈا جو میری جان کا پیارا ہے، میں نے اُسے ڈھونڈا لیکن نہ پایا۔

² میں بولی، ”اب میں اُنہوں کو شہر میں گھومتی، اُس کی گلیوں اور چوکوں میں پھر کر اُسے تلاش کرتی ہوں جو میری جان کا پیارا ہے۔“ میں ڈھونڈتی رہی لیکن وہ نہ ملا۔

³ جو چوکیدار شہر میں گشت کرتے ہیں انہوں نے مجھے دیکھا۔ میں نے پوچھا، ”کیا آپ نے اُسے دیکھا ہے جو میری جان کا پیارا ہے؟“

⁴ آگے نکلتے ہی مجھے وہ مل گیا جو میری جان کا پیارا ہے۔ میں نے اُسے پکڑ لیا۔ اب میں اُسے نہیں چھوڑوں گی جب تک اُسے اپنی ماں کے گھر میں نہ لے جاؤں، اُس کے کمرے میں نہ پہنچاؤں جس نے مجھے جنم دیا تھا۔

⁵ اے یروشلم کی بیشیو، غزالوں اور کھلے میدان کی ہرنیوں کی قسم کھاؤ کہ جب تک محبت خود نہ چاہے تم اُسے نہ جگاؤ گی، نہ پیدار کرو گی۔

دولہا اپنے لوگوں کے ساتھ آتا ہے

⁶ یہ کون ہے جو دھوئیں کے ستون کی طرح سیدھا ہمارے پاس چلا آ رہا ہے؟ اُس سے چاروں طرف مُر، بخور اور تاجر کی تمام خوشبوئیں پھیل رہی ہیں۔

⁷ یہ تو سلیمان کی پالکی ہے جو اسرائیل کے 60 پہلوانوں سے گھری ہوئی ہے۔ ⁸ سب تلوار سے لیس اور تجربہ کار فوجی ہیں۔ ہر ایک نے اپنی تلوار کورات کے ہول ناک خطروں کا سامنا کرنے کے لئے تیار کر کھا ہے۔ ⁹ سلیمان بادشاہ نے خود یہ پالکی لبنان کے دیودار کی لکڑی سے بنوائی۔

¹⁰ اُس نے اُس کے پائے چاندی سے، پشت سونے سے، اور نشست ارغوانی رنگ کے کپڑے سے بنوئی۔ یروشلم کی بیٹیوں نے بڑے پیار سے اُس کا اندرونی حصہ مرصع کاری سے آراستہ کیا ہے۔

¹¹ اے صیون کی بیٹیوں، نکل آؤ اور سلیمان بادشاہ کو دیکھو۔ اُس کے سر پر وہ تاج ہے جو اُس کی ماں نے اُس کی شادی کے دن اُس کے سر پر پہنایا، اُس دن جب اُس کا دل باغ باغ ہوا۔

4

تُو کتنی حسین ہے!

¹ میری محبوبہ، تو کتنی خوب صورت، کتنی حسین ہے! نقاب کے پیچھے تیری آنکھوں کی جھلک کبوتروں کی مانند ہے۔ تیرے بال اُن بکریوں کی مانند ہیں جو اچھلتی کوہ جلعاد سے اُترتی ہیں۔

² تیرے دانت ابھی کتری اور نہ لائی ہوئی بھیڑوں جیسے سفید ہیں۔ ہر دانت کا جڑواں ہے، ایک بھی گم نہیں ہوا۔

³ تیرے ہونٹ قرمزی رنگ کا ڈورا ہیں، تیرا منہ کتنا پیارا ہے۔ نقاب کے پیچھے تیرے گالوں کی جھلک انار کے نکروں کی مانند دکھائی دیتی ہے۔

⁴ تیری گردن داؤد کے بُرج جیسی دل رُبا ہے۔ جس طرح اس گول اور مضبوط بُرج سے پہلوانوں کی ہزار ڈھالیں لشکی ہیں اُس طرح تیری گردن بھی زیورات سے آراستہ ہے۔

⁵ تیری چھاتیاں سوسنبوں میں چرنے والے غزال کے جڑواں بچوں کی مانند ہیں۔

⁶ اس سے پہلے کہ شام کی ہوا چلے اور سائے ملبے ہو کر فرار ہو جائیں
میں مر کے پھاڑ اور بخور کی پھاڑ کے پاس چلوں گا۔
⁷ میری محبوبہ، تیرا حُسنِ کامل ہے، تجھے میں کوئی نقص نہیں ہے۔

دُلہن کا جادو

⁸ آمیری دُلہن، لبنان سے میرے ساتھ آ! ہم کوہِ امانہ کی چوٹی سے،
سینر اور حرمون کی چوٹیوں سے اُتریں، شیروں کی ماندوں اور چیتوں کے
پھارڈوں سے اُتریں۔

⁹ میری بہن، میری دُلہن، تو نے میرا دل چُرا لیا ہے، اپنی آنکھوں کی
ایک ہی نظر سے، اپنے گلوبند کے ایک ہی جوہر سے تو نے میرا دل چُرا
لیا ہے۔

¹⁰ میری بہن، میری دُلہن، تیری محبت کتنی من موہن ہے! تیرا پیار مے
سے کہیں زیادہ پسندیدہ ہے۔ بلسان کی کوئی بھی خوشبو تیری مہک کا
مقابلہ نہیں کر سکتی۔

¹¹ میری دُلہن، جس طرح شہد چھتے سے ٹپکا ہے اُسی طرح تیرے
ہوٹیوں سے مٹھاں ٹپکتی ہے۔ دودھ اور شہد تیری زبان تلے رہتے ہیں۔
تیرے کپڑوں کی خوشبو سونگھے کر لبنان کی خوشبویاد آتی ہے۔

دُلہن نفیس باغ ہے

¹² میری بہن، میری دُلہن، تو ایک باغ ہے جس کی چار دیواری کسی
اور کو اندر آنے نہیں دیتی، ایک بند کیا گیا چشمہ جس پر مُہر لگی ہے۔

¹³ باغ میں انار کے درخت لگے ہیں جن پر لذیذ پہل پک رہا ہے۔ مہندی
کے پودے بھی اُنگ رہے ہیں۔

¹⁴ بال چھڑ، زعفران، خوشبودار پید، دارچینی، بخور کی هر قسم کا درخت، مر، عود اور هر قسم کا بلسان باغ میں پہلتا پھولتا ہے۔

¹⁵ تو باغ کا ابلتا چشمہ ہے، ایک ایسا منبع جس کا تازہ پانی لبنان سے بہ کر آتا ہے۔

¹⁶ اے شمالی ہوا، جاگ اٹھ! اے جنوبی ہوا، آ! میرے باغ میں سے گزر جاتا کہ وہاں سے چاروں طرف بلسان کی خوشبو پھیل جائے۔ میرا محبوب اپنے باغ میں آکر اُس کے لذید پھلوں سے کھائے۔

5

¹ میری بہن، میری دلہن، اب میں اپنے باغ میں داخل ہو گیا ہوں۔ میں نے اپنا مر اپنے بلسان سمیت چن لیا، اپنا چھتا شہد سمیت کھایا، اپنی مے اپنے دودھ سمیت پی لی ہے۔ کھاؤ، میرے دوستو، کھاؤ اور پیو، محبت سے سرشار ہو جاؤ!

رات کو محبوب کی تلاش

² میں سورہی تھی، لیکن میرا دل بیدار رہا۔ سن! میرا محبوب دستک دے رہا ہے، ”اے میری بہن، میری ساتھی، میرے لئے دروازہ کھول دے! اے میری کبوتری، میری کامل ساتھی، میرا سراوس سے تر ہو گیا ہے، میری رُلفیں رات کی شبم سے بھیگ گئی ہیں۔“

³ ”میں اپنا لباس اٹار چکی ہوں، اب میں کس طرح اُسے دوبارہ پہن لوں؟ میں اپنے پاؤں دھو چکی ہوں، اب میں انہیں کس طرح دوبارہ میلا کروں؟“

⁴ میرے محبوب نے اپنا ہاتھ دیوار کے سوراخ میں سے اندر ڈال دیا۔ تب میرا دل تڑپ اُنہا۔

⁵ میں اٹھی تاکہ اپنے محبوب کے لئے دروازہ کھولوں۔ میرے ہاتھ مُ سے، میری انگلیاں مُ کی خوشبو سے ٹپک رہی تھیں جب میں کئی کھولنے آئی۔

⁶ میں نے اپنے محبوب کے لئے دروازہ کھول دیا، لیکن وہ مُ کر چلا گا تھا۔ مجھے سخت صدمہ ہوا۔ میں نے اُسے تلاش کیا لیکن نہ ملا۔ میں نے اُسے آواز دی، لیکن جواب نہ ملا۔

⁷ جو چوکیدار شہر میں گشت کرتے ہیں اُن سے میرا واسطہ پڑا، انہوں نے میری پٹائی کر کے مجھے زخمی کر دیا۔ فصیل کے چوکیداروں نے میری چادر بھی چھین لی۔

⁸ اے یروشلم کی بیٹیو، قسم کھاؤ کہ اگر میرا محبوب ملا تو اُسے اطلاع دو گی، میں محبت کے مارے بیمار ہو گئی ہوں۔

⁹ تو جو عورتوں میں سب سے حسین ہے، ہمیں بتا، تیرے محبوب کی کیا خاصیت ہے جو دوسروں میں نہیں ہے؟ تیرا محبوب دوسروں سے کس طرح سبقت رکھتا ہے کہ تو ہمیں ایسی قسم کھلانا چاہتی ہے؟

¹⁰ میرے محبوب کی چِلد گلابی اور سفید ہے۔ ہزاروں کے ساتھ اُس کا مقابلہ کرو تو اُس کا اعلیٰ کردار نمایاں طور پر نظر آئے گا۔

¹¹ اُس کا سر خالص سونے کا ہے، اُس کے بال کھجور کے پھولدار چکھوں^{*} کی مانند اور کوئے کی طرح سیاہ ہیں۔

* 11: پھولدار چکھوں: عربی لفظ کا مطلب مہم سا ہے۔

¹² اُس کی آنکھیں ندیوں کے کارے کے کبوتروں کی مانند ہیں، جو دودھ میں نہلانے اور کثرت کے پانی کے پاس بیٹھے ہیں۔
¹³ اُس کے گال بلسان کی کیاری کی مانند، اُس کے ہونٹ مر سے ٹکتے سوسن کے پہلوں جیسے ہیں۔

¹⁴ اُس کے بازو سونے کی سلاخیں ہیں جن میں پکھراج [†] جڑے ہوئے ہیں، اُس کا جسم ہاتھی دانت کا شاہکار ہے جس میں سنگ لاجورد [‡] کے پتھر لگے ہیں۔

¹⁵ اُس کی رانیں مرمر کے ستون ہیں جو خالص سونے کے پائیوں پر لگے ہیں۔ اُس کا حلیہ لبنان اور دیودار کے درختوں جیسا عمدہ ہے۔

¹⁶ اُس کا منہ مٹھاں ہی ہے، غرض وہ ہر لحاظ سے پسندیدہ ہے۔

اے یروشلم کی بیٹیو، یہ ہے میرا محبوب، میرا دوست۔

6

¹ اے تو جو عورتوں میں سب سے خوب صورت ہے، تیرا محبوب کدھر چلا گا ہے؟ اُس نے کون سی سمت اختیار کی تاکہ ہم تیرے ساتھ اُس کا کھوج لگائیں؟

² میرا محبوب یہاں سے اُتر کر اپنے باغ میں چلا گا ہے، وہ بلسان کی کیاریوں کے پاس گا ہے تاکہ باغوں میں چرے اور سوسن کے پہول چنے۔
³ میں اپنے محبوب کی ہی ہوں، اور وہ میرا ہی ہے، وہ جو سوسنوں میں چرتا ہے۔

lazuli lapis: [‡] سنگ لاجورد: ۵:۱۴

topas: [†] پکھراج: ۵:۱۴

تُو کتنی خوب صورت ہے

⁴ میری محبوبہ، تُو ترضہ شہر جیسی حسین، یروشلم جیسی خوب صورت اور علم بردار دستون جیسی رُعب دار ہے۔

⁵ اپنی نظروں کو مجھ سے ہٹا لے، کیونکہ وہ مجھ میں الجہن پیدا کر رہی ہیں۔

تیرے بال اُن بکریوں کی مانند ہیں جو اچھلتی کوڈتی کوہ جلعاد سے اُترتی ہیں۔

⁶ تیرے دانت ابھی ابھی نہلائی ہوئی بھیڑوں جیسے سفید ہیں۔ ہر دانت کا جڑوان ہے، ایک بھی گم نہیں ہوا۔

⁷ نقاب کے پیچھے تیرے گالوں کی جھلک انار کے ٹکریوں کی مانند دکھائی دیتی ہے۔

⁸ گوبادشاہ کی 60 بیویاں، 80 داشتائیں اور بے شمار کنواریاں ہوں لیکن میری کبوتری، میری کامل ساتھی لاثانی ہے۔ وہ اپنی ماں کی واحد بیٹی ہے، جس نے اُسے جنم دیا اُس کی پاک لادلی ہے۔ بیٹیوں نے اُسے دیکھ کر اُسے مبارک کہا، رانیوں اور داشتاوؤں نے اُس کی تعریف کی،

¹⁰ ”یہ کون ہے جو طلوع صبح کی طرح چمک اٹھی، جو چاند جیسی خوب صورت، آفتاب جیسی پاک اور علم بردار دستون جیسی رُعب دار ہے؟“

محبوبہ کے لئے آرزو

11 میں اخروٹ کے باغ میں اُتر آیا تاکہ وادی میں پھوٹنے والے پودوں کا
معائش کروں۔ میں یہ بھی معلوم کرنا چاہتا تھا کہ کیا انگور کی کونپلیں نکل
آئی یا انار کے پھول لگ گئے ہیں۔

12 لیکن جلتے جلتے نہ جانے کیا ہوا، میری آرزو نے مجھے میری شریف
قوم کے رتھوں کے پاس پہنچایا۔

محبوبہ کی دل کشی

13 اے شولیت، لوٹ آ، لوٹ آ! مُڑ کر لوٹ آتا کہ ہم تجھ پر نظر کیں۔

تم شولیت کو کیوں دیکھنا چاہتی ہو؟ ہم لشکر گاہ کا لوک ناچ دیکھنا
چاہتی ہیں!

7

1 اے رئیس کی بیٹی، جوتوں میں چلنے کا تیرا انداز کتنا من موہن ہے!
تیری خوش وضع رانیں ماہر کاری گو کے زیورات کی مانند ہیں۔

2 تیری ناف پپالہ ہے جو مے سے کبھی نہیں محروم رہتی۔ تیرا جسم گندم
کا ڈھیر ہے جس کا احاطہ سوسن کے پھولوں سے کیا گا ہے۔

3 تیری چھاتیاں غزال کے جڑوان بچوں کی مانند ہیں۔

4 تیری گردن ہاتھی دانت کا مینار، تیری آنکھیں حسبون شہر کے تالاب
ہیں، وہ جوبتِ ریم کے دروازے کے پاس ہیں۔ تیری ناک مینارِ لبنان کی
مانند ہے جس کا مندہ دمشق کی طرف ہے۔

5 تیرا سر کوہِ کامل کی مانند ہے، تیرے کھلے بال ارغوان کی طرح
قیمتی اور دل کش ہیں۔ بادشاہ تیری زلفوں کی زنجیروں میں جکڑا رہتا
ہے۔

محبوبہ کے لئے آرزو

۱۶ اے خوشیوں سے لبریز محبت، تو کتنی حسین ہے، کتنا دل ربا!
 ۷ تیرا قد و قامت کھجور کے درخت سا، تیری چھاتیاں انگور کے چکھوں جیسی ہیں۔

۸ میں بولا، ”میں کھجور کے درخت پر چڑھ کر اُس کے پہولدار چکھوں* پر ہاتھ لگائیں گا۔“ تیری چھاتیاں انگور کے چکھوں کی مانند ہوں، تیرے سانس کی خوشبو سیبیوں کی خوشبو جیسی ہو۔

۹ تیرا منہ بہترنے مے ہو، ایسیے جو سیدھی میرے محبوب کے منہ میں جا کر نرمی سے ہوتیوں اور دانتوں میں سے گزر جائے۔

محبوب کے لئے آرزو

۱۰ میں اپنے محبوب کی ہی ہوں، اور وہ مجھے چاہتا ہے۔

۱۱ آ، میرے محبوب، ہم شہر سے نکل کر دیہات میں رات گزاریں۔
 ۱۲ آ، ہم صبح سورے انگور کے باعوں میں جا کر معلوم کریں کہ کیا بیلوں سے کونپیں نکل آئی ہیں اور پھول لگے ہیں، کہ کیا انار کے درخت کھل رہے ہیں۔ وہاں میں تجھے پر اپنی محبت کا اظہار کروں گی۔

۱۳ مردم گاہ† کی خوشبو بھیل رہی، اور ہمارے دروازے پر ہر قسم کا لذیذ پھل ہے، نئی فصل کا بھی اور گزری کا بھی۔ کیونکہ میں نے یہ چیزیں تیرے لئے، اپنے محبوب کے لئے محفوظ رکھی ہیں۔

* 7:8 پہولدار چکھوں: عربانی لفظ کا مطلب مہم سا ہے۔

† 7:13 مردم گاہ: ایک پودا جس کے بارے میں سوچا جاتا تھا کہ اُسے کہا کر بانجھے عورت بھی بھے کو جنم دے گی۔

¹ کاش تو میرا سگا بھائی ہوتا،^{*} تب اگر باہر تجھے سے ملاقات ہوتی تو میں تجھے بوسہ دیتی اور کوئی نہ ہوتا جو یہ دیکھے کر مجھے حقیر جانتا۔
² میں تیری راہنمائی کر کے تجھے اپنی ماں کے گھر میں لے جاتی، اُس کے گھر میں جس نے مجھے تعلیم دی۔ وہاں میں تجھے مسالے دارے اور اپنے اناروں کا رس پلاتی۔

³ اُس کا بایان بازو میرے سر کے نیچے ہوتا اور دایاں بازو مجھے گلے لگاتا ہے۔
⁴ اے یروشلم کی بیٹیو، قسم کھاؤ کہ جب تک محبت خود نہ چاہے تم اُسے نہ جگاؤ گی، نہ بیدار کرو گی۔

⁵ یہ کون ہے جو اپنے محبوب کا سہارا لے کر ریگستان سے چڑھی آرہی ہے؟

سیب کے درخت تلے میں نے تجھے جگا دیا، وہاں جہاں تیری ماں نے تجھے جنم دیا، جہاں اُس نے درد زہ میں مبتلا ہو کر تجھے پیدا کیا۔

⁶ مجھے مُر کی طرح اپنے دل پر، اپنے بازو پر لگائے رکھا! کیونکہ محبت موت جیسی طاقت ور، اور اُس کی سرگرمی پاتال جیسی بے چڑک ہے۔ وہ دھکتی آگ، رب کا بھڑکا شعلہ ہے۔

⁷ پانی کا بڑا سیلا ب بھی محبت کو بجھا نہیں سکتا، بڑے دریا بھی اُسے بھا کر لے جا نہیں سکتے۔ اور اگر کوئی محبت کو پانے کے لئے اپنے گھر کی تمام دولت پیش بھی کرے تو بھی اُسے جواب میں حقیر ہی جانا جائے گا۔

محبوبہ کی آخری بات

* 8:1 میرا سگا بھائی ہوتا! لفظی ترجمہ: میرا بھائی ہوتا، جسے میری ماں نے دودھ پلایا ہوتا۔

⁸ ہماری چھوٹی بہن کی چھاتیاں نہیں ہیں۔ ہم اپنی بہن کے لئے کیا کریں
اگر کوئی اُس سے رشتہ باندھنے آئے؟

⁹ اگر وہ دیوار ہو تو ہم اُس پر چاندی کا قلعہ بند انتظام بنائیں گے۔ اگر
وہ دروازہ ہو تو ہم اُسے دیودار کے تخت سے محفوظ رکھیں گے۔

¹⁰ میں دیوار ہوں، اور میری چھاتیاں مضبوط مینار ہیں۔ اب میں اُس
کی نظر میں ایسی خاتون بن گئی ہوں جسے سلامتی حاصل ہوئی ہے۔

سلیمان سے زیادہ دولت مند

¹¹ بعل ہامون میں سلیمان کا انگور کا باعث تھا۔ اس باعث کو اُس نے پھر سے
داروں کے حوالے کر دیا۔ ہر ایک کو اُس کی فصل کے لئے چاندی کے
ہزار سکے دینے تھے۔

¹² لیکن میرا اپنا انگور کا باعث میرے سامنے ہی موجود ہے۔ اے
سلیمان، چاندی کے ہزار سکے تیرے لئے ہیں، اور 200 سکے اُن کے لئے
جو اُس کی فصل کی چہرا داری کرتے ہیں۔

مجھے ہی پکار

¹³ اے باعث میں بسنسے والی، میرے ساتھی تیری آواز پر توجہ دے رہے
ہیں۔ مجھے ہی اپنی آواز سننے دے۔

¹⁴ اے میرے محبوب، غزال یا جوان ہرن کی طرح بلسان کے پھاڑوں
کی جانب بھاگ جا!

مقدّس کتاب

The Holy Bible in Urdu, Urdu Geo Version, Urdu Script

Copyright © 2019 Urdu Geo Version

Language: اردو (Urdu)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2024-09-26

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 5 Apr 2025 from source files dated 26 Sep 2024

1fad1a5f-0be2-546a-99c1-b08aa9c23046